

科学惊奇故事丛书

恐龙帝国

The Quintaglio Ascension Trilogy

5 一个未知的国度

【加】罗伯特·J. 索耶 著

曾真译

全国百佳图书出版单位
时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社



科学惊奇故事丛书

恐龙帝国

The Quintaglio Ascension Trilogy

5 一个未知的国度

【加】罗伯特·J.索耶 著

曾真 译



时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社

著作权登记号:皖登字 12141393 号

Foreigner:

Copyright © 1994 by Robert J. Sawyer

This edition arranged with The Lotts Agency Ltd.

through Andrew Nurnberg Associates International Limited

图书在版编目(CIP)数据

恐龙帝国·5 一个未知的国度 / (加)罗伯特·J.索耶著;曾真译. —合肥:
安徽少年儿童出版社, 2015.9

(科学惊奇故事丛书)

ISBN 978-7-5397-8054-2

I. ①恐… II. ①罗… ②曾… III. ①儿童文学—科学幻想小说—加拿大—现代 IV. ①I711.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 180983 号

KEXUE JINGQI GUSHI CONGSHU KONGLONG DIGUO YIGE WEIZHI DE GUODU

(加)罗伯特·J.索耶 著

科学惊奇故事丛书·恐龙帝国·5 一个未知的国度

曾真 译

出版人:张克文

特约策划:孔新人

责任编辑:徐冉 胡潇

封面插图:李军帅 王生梅 李智

责任印制:田航

出版发行:时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽少年儿童出版社 E-mail:ahse1984@163.com

新浪官方微博:<http://weibo.com/ahsechs>

腾讯官方微博:<http://t.qq.com/anhuisaonianer> (QQ:2202426653)

(安徽省合肥市翡翠路 1118 号出版传媒广场 邮政编码:230071)

市场营销部电话:(0551)63533532(办公室) 63533524(传真)

(如发现印装质量问题,影响阅读,请与本社市场营销部联系调换)

印制:安徽国彩印有限公司

开本:635mm×900mm

1/16

印张:11.75

字数:110 千字

版次:2015 年 9 月第 1 版

2015 年 9 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5397-8054-2

定价:18.00 元

版权所有,侵权必究

写给小读者

不远的未来,外星人入侵在即。短兵相接,胜负难分。

战斗中人们发现,地球人的神经反应速度和准确性无法跟外星人决策的速度和准确性相抗衡。除非,能找到那些“亿里挑一”的精英……

这是一场“安德”的游戏,对,是终结者的游戏!

无论成功与否,人类都不再能独享宇宙。

……

时间流逝,在安德之后的许多年,三脚机器人征服了地球且实施起他们长达几百年的统治。

所有成熟的男女,都要像孙悟空一样戴上脑箍。那是一种高智能探测和驱动设备,它掌握你的思维且控制你的行动。除非,你能像威尔那样借助勇气和智慧逃出厄运,周旋于控制之外并伺机收复地球失地。

……

上述这些故事片段,全部来自你正在阅读的这套“科学惊奇故事丛书”。

科幻小说的历史可以上溯 200 年。在呼吁思想解

放、人性启蒙,积极探索未知的那个时代,科幻小说应运而生。被一些人称为世界上第一篇科幻小说的《弗兰肯斯坦》选择了“哥特文学”的表达方式,这种方式就是把故事放置在哥特式古堡中,让四周一片漆黑,散发出潮湿且激动人心的气味。

反对立《弗兰肯斯坦》为始祖的人更喜欢把《乌托邦》或《新亚特兰蒂斯》这样的作品当成科幻的开始。在这些故事里,主人公到达陌生的国度,看到跟现实差异明显的“完美世界”,惊羨那里的富足和繁荣。

在中国,科幻小说也有超过百年的历史。第一本中国“科幻”出自梁启超的笔下。它讲述的是中国脱离贫困,成为世界上最强大国家的艰难历程。

遍读了海内外科幻小说之后,我发现,科幻作品最大的特点其实不是包含了怎样的科学知识,令人惊奇是这类作品第一引人入胜之处。当然,这种惊奇一定要跟科学技术的发展有关。要么是科学原理产生了惊奇,要么是科技变化造就了惊奇,总之,在语不惊人死不休的气氛下,科幻超越了魔法故事,接触到了今日生活的核心。

我从事科幻创作、研究、教学、评论和推广工作超过30年,我深知科幻作品能给成长中的少年带去多少好处。

首先，阅读科幻可以满足青少年期待想象空间的愿望。

由于年龄的限制，青少年的经历相对较少，知识也相对贫乏，但对未知、玄秘，对明天充满了期待和想象。这些想象在一个现实的社会中，常常无法找到满足的空间。唯有科幻作品，才能带来些许满足。有人说，那奇幻作品呢？恕我直言，奇幻作品没什么想象空间可言。因为作者在作品中常常把玄秘的出现归结为魔法，但魔法是什么？它就是魔法，不容你继续探索。科幻作品与此不同。当一个新的秘密或未知出现的时候，你可以不断探索。全世界寻找聪明的孩子到底为了什么？每天不断地游戏通关又为了什么？剿灭了外星人的舰队，又会怎样？一层又一层，你可以跟着作者想象、设计，可以寻找。所以说科幻作品的想象才是真的想象，是引导你真正发展想象力的文学空间。

其次，在想象之中学会打破砂锅问到底，学会层层剥笋的认知方法，是科幻作品的第二个好处。科幻作品通常会给出许多生活、技术难题，甚至人类面对宇宙时的难题。怎么应对它？读者会开动脑筋跟作者一起前进。有人说，我读的时候，从来不想，我就跟着作品走。我学到什么了？科学研究表明，任何人在阅读中都有某种期待。这种期待潜移默化地伴随着你。这就是为什么

读书多的人,能猜到故事如何发展。其实,这就是一种认知方式,一种推理方式。科幻作品能让人增进推理能力,学会更好地预测事情的发展。

第三,科幻作品让我们对当前重要的科学和人类问题感兴趣。大家都知道今天联系着未来,但这种联系是怎样的?我们今天的吃喝,跟未来有联系吗?今天的上学放学,跟未来有联系吗?今天的看电影逛商场当志愿者下地劳动,跟未来有联系吗?当然是有联系的。人类今天所做的一切,都会导致明天的改变。为了拯救全球金融危机中的企业开工不足,国内许多省市提出要加强国内市场的开发,但他们找到的市场存在问题。比如大量生产和销售汽车,这看起来满足了人们出行快捷的需求,但长远地看,环境污染、交通堵塞、空间拥挤、微环境改变等,使随后的许多问题变得无法处理。但在科幻小说中,早就有了这样的故事。我就记得两个写于上世纪40~60年代的小故事。其中一个讲,由于太依赖汽车,人类都不会走路了。只有一个人、最后的长跑者,他还在走。故事写得很悲壮,大家都不理解他。有车不坐,干吗走路。但这篇故事让我认真思考起汽车问题。另一个故事是讲,有个人在汽车造成的环境污染中变异了,他每天必须把鼻子凑到汽车尾部的排气管去吸废气,才能感觉舒适。小说看着令人恐惧,但反向刺

激我们认识了污染问题。与此类似,科幻对战争、环境、能源、食品以及各种新事物的想象,让我们觉醒。

第四,科幻让我们能从现实的困境中解脱,更好地学习应对个人生活中的问题。大家都会在学校、家庭中遇到问题,有些问题还会使你抓狂、悲伤,甚至对身边的事物产生愤恨或想逃避的情绪。我觉得这是任何成长中的人都会遇到的,但如何应对,确是有学问的。常常,有的同学不会把自己从负面情绪中解脱出来,长期停留其间,甚至越想越坏,这对一个人的生活毫无好处。我觉得,科幻作品由于面向未来,给人许多期待和渴望,更能使你跳出那种低落情绪,在幻想世界中得到舒缓。等情绪完全平静下来,你又能从科幻作品和科幻英雄中获得力量,再回到现实,常常会更好地应对。所以,我把科幻当成正能量的发生器。但有人说,他看过的科幻是悲剧的,最后,世界还毁灭了,这怎么获得正能量啊?我说你没有把阅读跟现实生活联系在一起看问题。小说中的世界可能毁灭了,那是由于小说中的人们进行了不当的选择,但放下书本,看到生存的世界仍然在运行,你就知道你仍然有机会、有能力去阻止这种毁灭的到来。作为一个比你大一些的过来人,我们对你有着很大期望,我们等待着你迅速成长起来,战胜自己的情绪回归乐观心态,以便能更好地拯救我们的未来。

当然,在所有这些之外,你能得到阅读的乐趣、历险的乐趣,能熟悉过去几百年中,科技怎么改变了我们的世界,还能知道未来千万年中人类和宇宙的旅程。时代感、想象力、对人类能力和缺陷的感叹、对自身命运的思考,都将涌向你。难怪美国著名的科幻作家阿西莫夫曾经说,少年人一定要读科幻,而且要从小开始。9岁,10岁,不能晚于11岁。我倒没觉得非要这么严格。好东西,任何时候接触都不算晚。

有关这套丛书的序言就写到这里。

赶快开始你的惊奇科幻之旅吧!

北京师范大学教授
科幻和创意教育研究中心主任
中国科普作家协会常务理事

吴 岩

目 录

第一章	001
第二章	016
第三章	026
第四章	039
第五章	053
第六章	065
第七章	075
第八章	086
第九章	100
第十章	109
第十一章	119
第十二章	131
第十三章	144
第十四章	152
第十五章	158

第一章

阿夫塞看不见太阳，但他却能感觉到正午的阳光直射下来的滚滚热浪。他用左手握着大个头导盲蜥蜴高克的缰绳，沿着石子铺成的道路前行。阿夫塞的爪子在石子上敲出重重的咔嗒声，而高克脚步声则像其回声一般轻柔。阿夫塞听见右边传来金属镶边的轮子滚过路面的声音。

阿夫塞已经失明二十千日^①了。首席祭司德特·耶纳尔博手持庆典上用的黑耀石匕首刺入了他的眼球……阿夫塞对于早年的那一幕并不愿多想。当时，他被判为异教徒，而将他刺瞎这一

^①一千日相当于地球上的一年零三个月。

处罚是在首都的中央广场上执行的，围观的人群逾百人，相互之间间隔不过三步^①之遥。

从那天起，首都就变得面目全非。那天的地震损毁了很多公路和建筑，而之后重建的则多数与原貌相差甚远。城市的成长和发展也带来了不少改变，但阿夫塞仍很清楚他同中央广场的相对位置。即使是现在，穿过中央广场也会令他焦躁不安。可今天的旅程却不会让他想起——

天哪！

突然，阿夫塞感到自己的爪子被卡住了——铺路石松动了？旋即，他感到自己被抛向前方，尾巴腾空而起。

阿夫塞奋力想摆正身体，却重重地扯动了缰绳，高克发出“哟”的一声哀号。

前方传来一声大吼：“小心看道！”

一个过路人的声音说：“他会被撞得稀烂的！”

洪亮的一声咆哮——一只“角面”的声音——从正前方传来。

阿夫塞的胸膛蹭过路面，传来皮肤裂开的声音。“角面”又吼了一声，肩膀骨头折断的声音。

一阵剧痛。他的鼻口砸向地面，鲜血流进嘴里，两颗獠牙被撞松了。

然后，有东西重重地砸向他的头。他头痛欲裂。

他的头歪向一边，脖子仿佛要断掉似的嘎吱嘎吱地响动。

①步：昆特格利欧恐龙的长度和高度测量单位，一步约等于一米。

又一阵疼痛，难以名状的痛楚。

路边传来一声尖叫。阿夫塞又被撞落几颗牙。

无法再用一只鼻孔呼吸了，他觉得整个上鼻口都已经碎裂。

跑动的脚步声——阿夫塞发出一声呻吟。

一个陌生人的声音问：“你怎么样了？”

阿夫塞想抬起头来，但剧痛难忍。他的肩胛骨像一柄尖刀刺进他的脖子，满头都是鲜血。

一个年轻人用高高的嗓音说：“是萨尔·阿夫塞！”

另一个声音说：“看在‘上帝之脸’的份儿上，真的是他！”

第三个声音说：“噢，天啊，他的头——萨尔·阿夫塞，你还好吗？”

石子路面上传来更多脚爪奔跑的声音。

剧痛。

“你从他身上碾过去了！”

“他跌跌撞撞地冲到了我的马车前面。我已经尽力拉住车子了。”

马车。这就是他听到的轮子的声音。拉车的一定就是那只“角面”了。踢中他头部的是“角面”的一只脚。阿夫塞想说话却说不出，只感到血液从体内汨汨地流出。

“他的半边脸已经被撞碎了，”年轻人说，“看，他的肩膀好奇怪啊。”

另一个声音说：“肯定是脱臼了。”

“他死了吗？”又一个声音问道。

“不，至少现在还没死。看他的头颅！”

阿夫塞又想说话，但他只能发出一声低沉的“嘶”声。

“谁去找个大夫来！”

“不，找大夫来太慢了，我们必须把他送到大夫那里去。”

“御医的医院就在附近，”一个人说，“萨尔·阿夫塞显然有资格成为御医的病人，那御医叫……”

“蒙达尔克，”另一个人说，“达尔·蒙达尔克。”

“用你的马车送他去吧。”有人大声说。

“得有人帮我一把，”车夫说，“我一个人抬不动他。”

除了阿夫塞沉重的呼吸和身旁高克困惑的“嘶”声外，四周一片沉寂。

“看在上帝分上，谁来帮我一把！我一个人抬不动。”

有人犹豫不决地说：“用手碰另一个……”

“如果他没及时得到治疗就会死的！快点儿。”

稍远处传来另一个声音：“大家退开，让我过去。我刚狩猎回来，我想我能碰他。”

脚步声——阿夫塞又发出一声呻吟。

车夫贴近他的耳洞说：“我们要把你抬走，萨尔·阿夫塞，你尽量别反抗。”

尽管头骨破裂，肩膀脱臼，疼痛难忍，在人们动手抬他时，阿夫塞仍本能地缩了缩身子，爪子从爪骨鞘里弹了出来。

“小心他的肩膀——”

阿夫塞疼得狂吼了一声。

“对不起。他挺沉的。”

阿夫塞感到自己的头被人从正在凝结的血泊中抬起，然后整个人被抬上了马车，俯卧在车厢里。

“那他的蜥蜴怎么办？”车夫问。

“我带它去。”最先认出阿夫塞的年轻人说，“我知道御医的医院在什么地方。”

车夫大喊一声：“拉塔克！①”“角面”沿着道路飞奔起来，阿夫塞的头随之上下晃动，呻吟声被淹没在金属车轮与石子路面的撞击声中。

良久，马车才到达坐落在皇宫南面的达尔·蒙达尔克的外科医院。阿夫塞听见马夫下了车，用爪子敲了敲嵌在门框两侧直木上的铭牌。门“吱呀”一声开了，阿夫塞听见蒙达尔克问：“谁呀？”

“我叫盖尔·瑞斯蒂，”车夫说，“我是带萨尔·阿夫塞来治疗的，他受伤了。”

阿夫塞听见蒙达尔克急匆匆走过来时发出的沉重脚步声。“天哪，”他说，“这是怎么弄的？”

“他绊了一跤，摔倒在马路上。我还没来得及停下马车，我的‘角面’就已经踢中他的头了。”

“他伤得很严重。”蒙达尔克俯身靠近阿夫塞，语调让人安心，“阿夫塞，你会没事的。”

车夫满腹狐疑地问：“大夫，您的鼻口——”

①拉塔克：昆特格利欧语里的“驾”。

“嘘，”蒙达尔克说，“帮我把他抬进去。阿夫塞，我们要把你抬起来。”

阿夫塞再度被抬了起来。他感到头骨的一侧凉飕飕的。过了一会儿，他被面朝下放在一个大理石手术桌上。几千日之前，当阿夫塞从一只雷兽身上一头栽倒在地的时候，蒙达尔克也是在一个类似的手术桌上对他进行治疗的。阿夫塞知道，这个外科手术室是靠铸铁炉里燃烧的煤炭取暖的。他还知道，手术桌上的屋顶主要是用玻璃建成的，那里照射进来的日光正好能照亮病人。

“谢谢你，盖尔·瑞斯蒂，谢谢你把阿夫塞送过来。”蒙达尔克说，“我会尽量救治他的，但你得离开这里了。你不能看我接触他的伤口进行治疗。”

车夫满含歉意地说：“萨尔·阿夫塞是个好人，我真的很抱歉，这是个意外。”

阿夫塞想点点头，但剧烈的疼痛刺激着他的鼻口。

车夫转身离开了，蒙达尔克开始着手给他疗伤。

“有陆地，噢！”

在戴西特号甲板上来回走动的瓦尔·克尼尔船长停住脚步，抬起鼻口望向前桅杆顶端的瞭望桶。老比尔托格正在那里，紫色的天空映衬着他红色的皮帽和头部、肩部绿色的皮肤。克尼尔悲伤地摇了摇尾巴。这种情形在以前的长途航行中也出现过，长时间暴露在阳光中的瞭望官们尤其容易产生这种视觉幻象。

比尔托格也产生了这种幻觉。

唉，“陆地”——唯一已知的大陆——距离此地还有半个星球的航程呢。

“有陆地，噢！”比尔托格又叫了一声，将绿色的胳膊伸向东北方。前桅杆上红色的风帆在风中猎猎作响。两只昆特格利欧恐龙走向轮船的右舷，望向比尔托格所指的方向。

克尼尔再次抬起头，白亮的太阳爬上了正前方的天空。太阳背后，挡住中天和远方地平线之间半个天空的是“上帝之脸”。它上面的边缘部分被阳光照亮，其余的部分则仍是黑影重重。同时映入眼帘的，还有阳光照射下那三轮苍白的月亮。而东北方的地平线上除了连天的波涛外，空无一物。

克尼尔身边是通往甲板下的舷梯。科·托雷卡，一名年轻的昆特格利欧恐龙走了上来。他走得过于靠近克尼尔了，让克尼尔觉得不太舒服。“您听见有人叫‘有陆地，噢！’了吗？”他问。

克尼尔是看着这个年轻的手下长大的，事实上，托雷卡的首名就是以克尼尔的名字起的。“你的听觉真灵敏，在甲板下都听见了。”他用沙哑的声音说，“没错，是比尔托格叫的。但是，嗯，我想他是受到阳光照射太多了。那里不可能有陆地。”

“嗯，但我们要找的不正是未经发现的大陆吗？”

克尼尔磕了磕牙，说：“哎，这的确是地质勘探的最后一个阶段。但我对此从没抱任何期望，如今我已经很怀疑所谓的未知大陆存在的可能性了。”